



大会

第五十七届会议

正式记录

第七十四次全体会议

2002 年 12 月 12 日星期四上午 10 时举行
纽约

主席： 扬·卡万先生 (捷克共和国)

主席不在，副主席马姆巴先生（斯威士兰）主持
会议。

上午 10 时 10 分开会

议程项目 25（续）

海洋和海洋法

联合国海洋事务和海洋法不限成员名额非正式
协商进程第三次会议工作报告（A/57/80）

(a) 海洋和海洋法

秘书长的报告（A/57/57 和 Add. 1）

决议草案（A/57/L. 48/Rev. 1）

(b) 大型中上层流网捕鱼，在国家管辖区内和公海上
未经许可捕鱼/非法、未报告和无管制捕鱼，副
渔货物和抛弃物及其它发展

秘书长的报告（A/57/459）

决议草案（A/57/L. 49）

(c) 执行 1982 年 12 月 10 日，《联合国海洋法公约》
有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类
种群的规定的协定：

决议草案（A/57/L. 50）

代理主席（以英语发言）：针对该项目，大会现
在面前有昨天作为文件 A/57/L. 48/Rev. 1 所印发的决
议草案 A/57/L. 48 的订正稿。

西纳加先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我国
代表团非常荣幸地在大会审议题为“海洋和海洋法”
期间发言，以纪念《联合国海洋法公约》开放供签字
20 周年。实际上，纪念《21 世纪议程》通过十周年
也是极为有利的，其第 17 章中有一项海洋的可持续
发展的全面战略。这一次使我们有难得的机会来评估
我们迄今取得的成就，并决定推动执行这些重要的文
书的行动方向。

在接下去发言之前，我要对海洋事务和海洋法司
和法律事务司的工作人员在过去几年里所作的出色
工作表示赞赏。我国代表团还感谢秘书长提出的我们
面前的全面的报告。

今天，二十年之后，《海洋法公约》法律框架得
到越来越普遍的参加和遵守，对此进行反思意义十分
重大。此外，《公约》所确立的 3 个机构的运作不仅
为实施管理世界海洋的全球法律框架铺平了道路，而
且为管理为该框架确立的各个地区铺平了道路。

在这方面，国际海底管理局为国际组织法律的总
的演变开辟了新的篇章。除了直接参与商业活动外，
管理局还代表人类，目前管理局已批准 7 个注册先驱
投资者对多金属结核的勘探。另一方面，国际海洋法
法庭已经审理了 10 个案件，而大陆架界限委员会已
收到第一件有关确立大陆架外部界线的划界案件。其
他的重要发展包括公约缔约国会议已经举行了 11 届

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的
记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。更正将在届会结束
后编成一份单一的更正印发。

会议。所有这些发展无疑有利于建立对海洋的全球管理。

当然,《海洋法公约》要真正取得成功,有赖于成员国完全遵守公约的规定。自生效以来,截至 2002 年 9 月中旬,138 个国家已交存批准书一事充分说明了海洋法公约的普遍性,特别是国际社会需要更广泛地参加该公约。海洋法公约的全面成功需要从今往后开展更大的合作,以便造福于未来几代人,使他们能够从海洋得到巨大的惠益,与此同时保护环境和促进可持续发展。

在这方面,我们不能不强调在推进国际合作方面所取得的进展。目前的合作制度包括全球、区域间、区域、分区域各级以及双边的项目和方案。

在当今二十一世纪,考虑到各种海洋问题密切相关,我们必须齐心协力采取一体化、多学科和部门间的办法。为此目的,应该进一步加强作为在对海洋活动采取协调一致办法方面的一个协调中心的海洋事务和海洋法司的作用。

作为一个岛国,印度尼西亚一向高度重视与海洋法有关的问题。我们对海洋法公约的坚决支持,反映在我们自一开始就积极参与海洋法公约各所属机构,我国政府将继续发挥积极的作用。

自 1986 年批准海洋法公约以来,印尼政府的优先考虑就是通过新的立法和修订或增订较早的规定,以便确保与海洋法公约本身保持一致。印尼长期以来认识到,国家的权利是和各自的责任密切相关的,特别是和海洋环境的保护、正确管理海洋资源以及对其他国家权利的必要保护方面的责任密切相关的。

应该指出的是,我国政府于 1998 年向联合国提交了印度尼西亚在纳图纳海的岛屿基准线地理坐标清单。由于我们根据海洋法公约提出群岛海道的提议,并于 1998 年 5 月为国际海事组织(海事组织)所通过,因此,看来这一规定是必要的。此外,还值得注意的是,海事组织已认识到这是其第一次通过群岛海道制度,因此海事组织的海洋安全委员会已指示安

全与航行问题小组委员会起草航行安全通知,并邀请了岛屿国家参加这一活动。

我国政府根据大会的有关决议采取了上述步骤,这些决议主要是呼吁各会员国作为紧急事项使国家立法与海洋法公约的规定协调起来。

科技的迅速发展为利用广大海洋的资源提供了独特的机会,也为在面对保护海洋环境的挑战的同时以可持续的方式管理海洋资源提供了独特的机会。如果我们能够在大自然和人类需要之间保持恰当的平衡,所有这些目标就都可以实现。为此,我们必须本着合作和谅解的精神协调努力,以便能够为了人类的遗产充分地利用海洋、包括国家管辖外的海洋。

牢记其岛屿水域生态系在受到陆地和船舶污染威胁情况下的脆弱性,印度尼西亚正在努力确保其周围水域能够以综合和可持续的方式得到利用,以便保持环境的质量和给民族发展带来最大的惠益。在这方面,应该再次提及《21 世纪议程》和《雅加达任务规定》,后者要求改进保护海洋环境的全球方案的执行情况。为此目的,印尼与挪威合作,开展了关于整体沿海和海洋生物多样性管理的印度尼西亚国家研究。作为有着人口增长和各种经济活动造成的相关问题的一个岛国,印尼高度重视整体沿海区域管理,并通过建立印度尼西亚国家海洋委员会着手解决这些复杂的问题。

印度尼西亚认为,区域办法对于促进海洋事物方面的合作意义重大。过去几年来,印尼通过东南亚国家联盟(东盟)机制以及通过其所属的其他区域和国际组织体现了印尼对区域合作的承诺。印尼对于关于管理南中国海潜在冲突问题的一系列讲习班的积极成果感到满意,特别是对这些讲习班在增进区域合作和促进建立信心措施、从而实现东南亚地区和平与稳定方面的积极成果感到满意。

我国代表团欢迎可持续发展问题世界首脑会议通过的实施计划中作出的各项承诺,包括海洋的可持续发展、可持续的渔业和养护以及海洋的管理。在这

方面，必须重申的是，技术合作对于发展中国家行使自己的责任和增进参与可持续的渔业努力来说是必不可少的。尽管如此，有关的国际组织、金融机构和捐助社会帮助发展中国家确立在国家在国际一级解决执行海洋法公约和《21 世纪议程》方面的能力，同样至关重要。

考虑到机构间协调的必要性，并鉴于海洋问题密切相关并应从整体加以考虑，我国代表团认为接受在联合国系统内建立一个海洋和沿海问题方面的有效、透明和正式的机构间协调机制是没有困难的。然而，我们强调必须为它规定明确的任务，并在问责制基础上规定这种任务。

苏阿索先生（洪都拉斯）（**以西班牙语发言**）：首先，我谨表示赞成哥斯达黎加常驻代表布鲁诺·斯泰格诺大使最近以里约集团名义所做的发言。不过，我国代表团仅扼要地指出与海洋法和海洋有关的几个问题。

首先，我谨强调洪都拉斯积极参与产生了《联合国海洋法公约》的筹备进程及其谈判，最后在蒙特哥湾签署了这项公约。1993 年，该公约在我国议会获得批准，于 1994 年完全生效。

庆祝这项文书签署 20 周年是海事管理历史上无可比拟的进步，连同建立了其总部设在蒙特哥湾的国际海底管理局以及最近建立海洋法国际法庭，我国代表团认为，这些是这个领域前所未有的进展，无疑将使我们可能在实现我们对国际和平与安全的愿望方面取得坚实的进展，尤其是在海洋法方面，洪都拉斯将于 2003 年 1 月作为 D 类国家参加海底管理局理事会。

我国十分关心地注视着《公约》的发展和执行情况。我们很早，在批准公约时，就开始执行其各项原则和准则，这些原则和准则是我们所有海洋划界谈判进程的一部分。因此，我们于 1986 年同哥伦比亚签署了《海洋划界条约》，于 2001 年开始同大开曼岛王国开始海事谈判。

我们本着诚意参加了所有的谈判进程，遵守和严格执行国际法，谋求达成公正的协定和取得公正的结果。

洪都拉斯还参加了美洲国家组织支持的谈判进程，以便就加勒比海洪都拉斯湾海洋空间问题在危地马拉、伯利兹和洪都拉斯这三个沿海国家之间达成令人满意的协定。我国还参加了同古巴的海洋划界谈判，并在墨西哥政府在联合国支持下主办的加勒比海洋划界大会的框架内同墨西哥建立了初步接触。

因为加勒比海被视为是半封闭海，一些双边划界问题引起了争议；例如，现已提交国际刑事法院的洪都拉斯同尼加拉瓜之间的争议。洪都拉斯一向尊重并执行国际法以及主管国际法庭作出的裁决。

洪都拉斯发扬光大这种历史传统，将其定为宪法规范，我国《宪法》规定，如果国内立法同国际法冲突，则以国际法为准。

在太平洋，国际法院于 1992 年对丰塞卡海湾的海洋空间以及该海湾相邻的海洋空间，即对领海、专属经济区和大陆架，作出了裁决。洪都拉斯相信，在丰塞卡海湾和太平洋地区，首先包括洪都拉斯的近邻，将全面尊重世界上最高法庭作出的裁决。必须全面执行 1992 年裁决的执行部分，以确保该海湾沿海国家之间的合作、保护环境、开发与海湾相邻的社区、维护航道以及尊重过境自由和《联合国海洋法公约》规定和保证的其他权利。这是我们的热切希望。

最后，我谨强调我国政府毫无保留地支持 A/57/L.48/Rev.1 号文件中所载的决议草案。

阿金桑尼亚先生（尼日利亚）（**以英语发言**）：在大会继续纪念 1982 年《联合国海洋法公约》开放供签署 20 周年时，我国代表团同其他代表团和我前面发言的人一道向那些先驱者们致意，他们在产生了《公约》的艰苦谈判的所有进程中发挥重要作用。我们赞扬这些政治家作出的贡献以及那些积极参加第三次联合国海洋法会议和在此之前举行的海床问题会议的人们作出的贡献。此外，我们赞扬在这次会议后筹备委员会所展开的积极的基础工作。

《海洋法公约》仍然是联合国最重要的成就之一。至今它发挥着人们期待它发挥的确保和平利用海洋及其资源的作用。在《公约》建立的三个机构，即国际海底管理局、国际海洋法法庭和大陆架界限委员会，都为实施《公约》发挥了重要作用。例如，国际海洋法法庭继续增加国际海洋法判例的价值，并推动海洋法的逐渐发展和编纂，从而促进国际和平与安全。

我国代表团赞扬秘书长关于海洋和海洋法的全面的报告（A/57/57）。我们感兴趣地注意到联合国海洋法事务不限成员名额这一正式协商进程的报告。我们赞扬协商进程联合主席斯莱德大使和艾伦·西姆科克先生很有启发性的报告。我们尤其注意到报告强调能力建设和保护海洋环境，这些对尼日利亚和其他发展中国家特别重要。我们赞赏联合国法律事务厅海洋和海洋法司对与海洋和海洋法有关的事务的研究和全面发展作出的贡献。

联合国海洋法公约建立了必要的法律框架，促进和平使用海洋，公平和有效地利用其资源和维护其生物资源，以及研究、保护和维持海洋环境。公约的普遍性不在是问题，因为已有 138 个国家现在成为其缔约国。同样不足为奇的是，关于执行公约第 11 部分的协定的缔约国数目已上升至 107。还令人感到满意的是，1995 年渔群协议缔约国数增至 32。在这方面，尼日利亚正在采取必要步骤，加入两项协定。

作为沿岸国，尼日利亚非常重视保护海洋环境和海洋资源并重视其可持续性开发。我们看到迫切需要执行公约第 12 部分，以便保护和维持海洋环境及其生物资源不受污染和实际退化。我们意识到海洋污染最近有所增加。因此，我们敦促国际社会更加关注执行全球行动方案，保护海洋环境不受陆基活动和其他使环境退化的活动的损坏。

在这些努力中，我国尼日利亚的相关国家机构相互协作，通过监测污染、倾卸毒素、辐射和化学物质，以及溢油来维持海洋环境。这些机构定期规定和监测安全标准，特别是为在我国运作的石油公司这样做。例如，上述机构之一尼日尔三角州开发委员会在尼日

利亚南部的尼日尔三角州地区采取综合开发做法。该委员会活动的基本目的是发展充分的基础结构，例如高质量公路、有效率的排水系统、可靠的供电站和电讯。它还旨在为尼日利亚人，特别是该地区的土著人提供就业机会。目标是在可持续性发展概念框架内实现发展与环境保护之间的微妙平衡。

同样是因为这一原因，尼日利亚和几内亚湾地区的其他国家建立了几内亚湾委员会，确保为成员国及其人民的相互利益对该地区海洋资源进行有管理和可持续性开发。委员会的其他目标包括减少冲突、加强成员国安全以及提供一个有信誉的论坛，推动它们的和平共存和促进该地区社会文化发展。

正如我早先时候提到的那样，在海洋事务各个方面的能力建设对发展中国家至关重要。众所周知，这些国家在获得同海洋活动相关的技术和专业知识方面处于不利地位。它们还缺乏在探索和开发海床矿物、维护和保护海洋资源、沿海管理、海洋科学研究等领域以及在拟订向委员会提交报告方面的适当技能和技术。

这些国家当中大多数也没有拥有治理污染和倾卸毒素化学废物所需要的相关专业知识和工具。因此，定期培训必要的技术人员、提供适当设备、设施和船只以及向这些国家转让有利于环境的技术至关重要，以便协助它们消除这些不足。在这方面，我们高兴地注意到，公约第 202 条规定拥有相关技术的国家有义务直接或间接向发展中国家提供技术援助，使它们能够保护它们的海洋环境。

尼日利亚还欢迎根据公约为发展中国家建立的各种信托基金。在这方面特别重要的是，根据公约第 76 条为拟订向大陆架划界问题委员会提交的情况建立的信托基金。因此我们呼吁发达国家和国际金融机构向信托基金慷慨解囊，使其能够对需要此种援助的成员国的需求作出积极回应。

最后，尼日利亚还愿承认海洋为食品安全和维持经济繁荣提供重要资源的重要性。同其他代表一样，

我们认为海洋的问题是相互关联的，因此应该按照公约的统一性质通过一种综合、跨学科和跨部门的办法以整体的方式对其考虑。我们呼吁公约缔约国，实际上是呼吁联合国全体成员以及包括国际金融机构在内的非国家行动者通过有效协调、合作和伙伴关系解决这些复杂问题。

同样重要的是，所有利益攸关方定期交换有关信息，首先是积极利用充分的人力和物质资源来解决现存问题。通过这样做，各成员国，实际上是国际社会将有效地促进可持续性探索和开发海洋，以及为今生后代的利益而促进维护生态系统。

皮克米·克特维特先生（肯尼亚）（**以英语发言**）：这是世界海洋的一个历史性时刻，因为它标志着联合国海洋法公约开放供签署 20 周年。我国代表团表示赞赏秘书长所提出的报告（A/57/57），赞赏海洋事务和海洋法司组织今天的活动，赞赏高级别大使委员会给予进程的指导。我们还要感谢就议程项目 25 提交三项决议草案的那些代表团。

1982 年的蒙特哥湾公约是国际社会所取得的一项非常重要成就。它是一份多方面公约，标志着缔约进程中国际合作的具有里程碑性意义的成绩。足足用了 10 年的微妙谈判和作出许多牺牲才实现牢固的平衡，以便解决同海洋和海洋法相关的问题。肯尼亚对于自己是这一进程的一部分感到骄傲，并祝贺所有参加第三次联合国海洋法会议的各位。我要回顾，在公开供签署的第一天，总共有 119 个国家签字和 1 个国家批准。这表明了条约受到广泛接受。这一前所未有的支持已经增加，现在有 142 个成员国和一个国际组织成为公约缔约方。鉴于这种稳步进展，我们希望条约建立的法律制度将很快得到普遍接受。

我国代表团支持从公约中派生出来的两份国际文书：关于执行第 11 部分的协定——肯尼亚是其 104 个缔约国之一——和 1995 年鱼类协定。关于后一项协定，一份内阁备忘录已提交肯尼亚内阁并将很快通过，进而使肯尼亚能够加入该协定。

肯尼亚非常重视鱼类协定。得到广泛执行的这份协定将能够实现可持续性开发渔业。我国代表团赞成这一途径，因为它有利于那些生计靠渔业维持的沿海社区，我强烈认为在可持续渔业其他世界论坛达成的协商一致以及约翰内斯堡可持续发展世界首脑会议成果应得到所有有关各方的充分和坦率执行，上述协商一致反应在 21 世纪议程 17 章。应禁止非法、无约束和未经报告的捕捞，因为它影响包括肯尼亚在内的专属经济区和公海沿海国家的权益。

海洋法公约为保护海洋环境和开发海洋资源制订了关键、微妙和有约束力的法律体制。所有珍视保护海洋及其资源的国家都必须尊重它。在里约、蒙特雷和约翰内斯堡达成的协商一致以及有关联合国决议加强了公约效力。我国代表团要求国际社会尊重和执行其中明确提出的方案。它使我们继续努力；如果没有这种与公约的和谐，在海洋和海洋法问题方面我们将一事无成。我们满意的是，A/57/L.48、L.49 和 L.50 三份决议草案均提及成果。我们尤其欢迎决议 A/57/L.50 着重提及非洲各国的需求，它载于保护和发展撒哈拉以南非洲沿海和海洋环境的非洲进程。此努力值得我们给予特殊重视。

肯尼亚政府欢迎根据 1982 年公约设立的国际海底组织、国际海洋法法庭和大陆架界限委员会这样的机构正代表本组织开展业务。我国代表团对这些机构卓越领导人表示称赞。

我国代表团高兴地注意到国际海底机构在完成任务方面取得稳步进展。它已举行 8 次会议而且包括理事会、技术法律委员会和财经委员会在内的机构在最近会议期间还开展了富有成效工作。理事会还在同先驱投资者签订的契约基础上审查了有关在该地区勘探并开发多金属岩的年度报告。另外了还在审议有关勘探和开采热液多金属硫化物及含钽量丰富的铁锰地壳岩的适当立法方面取得进展。

我们相信海底机构将根据公约充分开展其各项活动以利于全人类。我国代表团支持该机构最近会议期间所作改善，它涉及支付旅差费的信托基金从而使

财经委员会和法律及技术委员会发展中国家成员能出席该机构会议。我国代表团还认为，应当永久确立这样的基金，因为它为以包容方式探讨机构面前的课题提供条件。

公约还为通过法庭以和平和强制方式解决争端提供可能。肯尼亚相信并恪守各方和平解决争端原则。然而，按照海洋法规定，法庭完全有资格根据对公约的解释和执行情况考虑有约束力的决定。我们满意地注意到法庭在自 1996 年成立以来的较短时间内已成功听取 11 例案例。这对有关海洋问题的国际和平与安全是不小的贡献。肯尼亚将继续支持法庭工作。

我国代表团还注意到大陆架界限委员会自 1997 年成立以来工作方面的进展。我们欣赏本组织、缔约方会议和委员会在协助各国向大陆架外延委员会提供情况方面所作努力。此进程复杂，要求各国和有关机构与组织协助发展中国家利用现有培训课程培养其能力，使他们按照海洋法第 76 条要求提出建议。我国代表团还要感谢挪威向为此目的所设信托基金作出的捐助，我们也热烈赞赏所有那些为实现此目标努力的国家。

最后，我国代表团赞同秘书长在报告中指出的，世界各大洋是食物、矿物、货物、服务和能源的重要提供者，是国家、区域与全球安全的贮藏，也是生物圈必不可少的一部分。为此，肯尼亚呼吁那些尚未批准和支持执行海洋法及其它无约束力框架确立的法律制度的国家尽快这样做。

代理主席（以英语发言）：在请下一位发言者之前，我提出一项请求。我固然欣赏进行商谈的必要，但是我更欣赏大厅里面的肃静，尤其在代表发言时。我恭请各位代表合作和谅解。

贝延德扎先生（乌干达）（以英语发言）：乌干达积极参与了联合国海洋法公约（海洋法公约）的整个谈判过程。因此我们极为高兴地看到公约生效 20 周年的具有里程碑意义的庆祝活动。

联合国决定为庆祝诸多个人所做贡献举行特别仪式的确非常适宜；他们为该公约注入活力付出不懈努力。如果没有他们的专业技能、远见和承诺，公约是不会缔结的，因而也就使世界失去国际条约的一个卓越范例，此范例曾激励各国努力将公海作为人类共同遗产给予保护。

各位只需看一下统计数据就不难了解公约取得的卓越成就。在 152 个沿海国家中仅有 31 个尚未加入公约，而总共有为数可观的 138 个国家已成为缔约方这一事实证实了公约作为模范国际条约得到的普遍承认。我们热切期望公约最终获得普遍批准，这在不远的将来是可能的。

乌干达成为缔约国已有 12 年；我们是 16 个内陆缔约国之一。联合国海洋法公约在限制使用海洋生物资源和水生生境的改变与破坏方面具有重要作用。我们在全球范围继续面对矛盾局面是事实，因为大约四分之一鱼种过度捕捞，而仅有一半才在别处得到充分利用。但是自从 1982 年以来，联合国海洋法公约在提醒世界有必要注重沿海地区食品保障和保护人民生计方面发挥了举足轻重作用，尤其在发展中国家。它还对促进海洋科学研究起到关键作用。过去 20 年中，增加了为人类的共同福祉进行的海洋研究。这在许多沿海地区促成了可持续发展，并使各国政府对开发海洋资源的方式负起责任。

乌干达特别愿称赞国际海底管理局、大陆架界限委员会和国际海洋法法庭的设立和运作。毫无疑问，这三个机构使得实现《公约》制定的保护人类的共同遗产、管辖和解决纠纷方面的一些目标成为可能。我们注意到国际海底管理局关于在大会 2000 年批准的区域内开发多金属结核问题达成了为期 15 年的合同，这是一项重要的里程碑。

我愿表示，乌干达感谢联合国有关海洋事务和海洋法的各方面专门机构所做的工作。这使得象乌干达这样的国家，在与我们的特殊情况相关的问题上，即作为内陆发展中国家参加国际会议，能够获得信息和指导。

关于海洋事务和海洋法所有发展的年度审议和审查，每年都得到大会决议的支持。在此方面，乌干达对提交给本届大会的秘书长关于海洋和海洋法的报告（A/57/57 和 Add.1）所载的关于海洋事务发展的审查表示赞赏。

作为一个内陆发展中国家，乌干达欢迎根据大会 2000 年 10 月 30 日第 55/7 号决议设立信托基金，目的是协助发展中国家和小岛屿发展中国家准备向大陆架界限委员会提交的划界案。我们感谢挪威向基金作的慷慨捐款，我们鼓励其他会员国作类似的捐款。为实现基金设立的目标，我们真诚地希望，与以往的经历不同，基金能给所有得到批准的申请人报销。为向发展中国家的人员培训提供资金，使这些国家能起草向委员会提交的划界案，获得基金的资助也非常重要。此外，我们希望对今年举行的各个讲习班、培训课程和研讨会表示赞赏。

回顾在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议，其《执行计划》第 IV 和第 VII 部分是关于海洋及执行《联合国海洋法公约》的。首脑会议确定了与海洋相关的为实现可持续发展目标要求进行努力的事项，承认海洋是地球生态系统的基本组成部分。它也对全球粮食安全极为重要。许多国家依靠海洋实现可持续经济增长和满足营养需求。这对发展中国家特别重要。首脑会议进一步强调，需要在联合国系统内建立关于海洋和沿海问题的有效、透明和机构间的协调机制。我们迫切地等待着设立此机制。

我们希望重申首脑会议的呼吁，取消导致非法、无管制捕鱼和过度开发的补贴。约翰内斯堡认识到，为发展基础设施、综合管理及可持续渔业，发展中国家需得到资金援助以开发国家、区域和次区域的能力。目前乌干达与东非共同体伙伴一道正在维多利亚湖进行可持续渔业的区域一体化努力。我们满意地报告，在一些发展伙伴的援助下，在此领域已经取得了很大进展。

乌干达认为，如果约翰内斯堡《执行计划》得到有效的执行，将促成全球的可持续发展，正如全球可持续发展蓝图《21 世纪议程》所设想的。

多思先生（澳大利亚）（**以英语发言**）：澳大利亚对参加《联合国海洋法公约》通过二十周年的庆祝活动的确感到满意。《公约》对我国具有根本的重要意义。它确定了我们的管辖、资源和环境义务。它构成了我们对管辖内外的海洋所持总体态度的基础。

二十年来，《公约》的确正得到证明是一部海洋宪法。它仍是我们管理海洋的所有努力的标准。昨天有几个国家加入《公约》，使我们更接近于《公约》的普遍应用。今天上午，我要特别认可和欢迎我们的朋友和太平洋邻居——图瓦卢加入公约。我们希望其他国家很快将跟进。

澳大利亚对海洋问题在可持续发展问题世界首脑会议上得到应有的突出表示满意。首脑会议的《执行计划》关于海洋和海岸的部分显示，国际社会在过去二十年关于海洋问题的审议已经取得的进展。为确保世界海洋的环境保护、养护和可持续管理，《执行计划》为在国家、区域和国际一级采取行动提供了详细的蓝图。

澳大利亚正采取行动制定海洋综合管理框架。自 1998 年澳大利亚通过海洋政策及其后设立澳大利亚国家海洋办公室以来，制定涉及澳大利亚大部分专属经济区的第一个区域海洋计划草案的工作已接近完成。它使世界上最大的专属经济区之一的管理进入了一个新时代。它将为澳大利亚所有海洋区域的生物多样性、养护和可持续管理提供基础。

太平洋地区也出现了一些重要的发展。斐济常驻代表在代表太平洋岛屿论坛集团发言时谈到了许多发展，我们自然对此表示完全赞同。然而，澳大利亚希望对太平洋岛国领导人通过太平洋区域海洋政策表示认可和赞同。

联合国关于海洋的不限成员名额非正式协商进程对过去几年大会审议海洋问题做出了重要贡献，加深了我们对关键问题的理解，丰富了我们的讨论，促进了改进《公约》的执行。澳大利亚欢迎将此进程再延续三年的决定。我们还期待着建立一个有效的机构

间协调机制，以确保一个在全球一级进行海洋管理的综合办法。

去年《联合国鱼类种群协定》的生效，在实现可持续渔业的国际努力中是一个里程碑。正如会员国所知，协定要求各国进行合作，以确保高度洄游和跨界鱼类种群能够为了现在和将来人类的利益得到可持续的保护和管理，并制定了一个区域渔业的有效管理模式。它要求加强保护和管理措施，这个措施不仅要考虑到目标种群的可持续性，还要考虑到对海洋生态系统的影响。澳大利亚敦促各国尽快成为该协定的签字国，并执行其条款。它对于实现可持续的渔业是至关重要的。

非法、未报告和无管制的捕捞是对世界许多地区渔业的可持续性的严重威胁。我们需要明确：非法、未报告和无管制的捕捞是对公约的违背。所有国家必须合作，防止此类事件发生。单靠沿海国无法进行。非法、未报告和无管制的捕捞活动是一个全球问题，因此需要全球合作行动来应付它。船旗国、国籍国、港口国和市场国也应当采取行动。

《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》要求在所有国家在 2004 年之前紧急制定和执行国家和区域行动计划，以防止、阻止和消除非法、未报告和无管制捕捞活动，并建立起对捕捞船只的有效监测、报告、执法和控制。澳大利亚强烈支持这一呼吁。

在这个意义上，一些国家在非法、未报告和无管制捕捞问题上，更热衷于行使它们的权利，特别是作为船旗国的权利，而不是履行与这些权利相伴的义务，澳大利亚对此感到失望。这种状况必须改变，而且必须迅速改变。这类捕捞活动对环境和其他方面所造成的损害如此巨大，以至于我们无法再容忍下去。澳大利亚相信，国际社会现在应当行动起来，制裁那些不履行现有国际义务、其挂旗船只和国民持续支持或从事非法、未报告和无管制捕捞活动的国家。国际社会必须紧急制定和运用公平、透明和非歧视的措施，来惩罚那些“搭便车”国家，并阻止此类捕捞活

动。这些措施应当通过相关的区域管理组织，来加以广泛和一贯的应用。

有关海洋法的总括决议草案(A/57/L.48/Rev.1)敦促会员国相互合作，并与国际海事组织一道，加强防止船只从事走私非法移民的措施。澳大利亚赞成这一呼吁，并在去年倡议了一个打击通过海路走私——包括人员走私——的区域进程。我们将在这一问题上继续作出努力。

最后，我想表达澳大利亚对在这一议程项目上在大会面前的三个决议草案的支持。我们感谢协调员的工作，并感谢秘书处的协助。澳大利亚非常高兴作为这些决议草案的提案国。

格迪斯先生（新西兰）（**以英语发言**）：新西兰热烈支持斐济常驻代表代表太平洋岛屿国家论坛所作的发言，新西兰是该论坛成员之一。我们还谨代表新西兰向辩论作几点补充发言。

今年对于海洋和海洋法问题是一个尤其重要的年份。我们的辩论标志着《联合国海洋法公约》开放供签署 20 周年。在 2002 年 8 月举行的约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议上，公约及其原则的持续的基本相关性得到再次确认，并由各国政府首脑给予现代的表述。在约翰内斯堡通过的《执行计划》中有一章直接处理海洋问题。新西兰欢迎首脑会议在这方面所作的承诺，我们很高兴地看到，这些承诺许多已经进一步体现在该议程项目下拟定的决议草案文本中。

对于新西兰来说，一个持续的重要和值得关注的领域是海洋和沿海地区有效的综合管理，包括保护海洋生物多样性。作为一个管辖着大片海洋空间的沿海国，我们意识到，对海洋的利用对其环境所造成的许多相互关联的影响。因此，我们尤其欢迎约翰内斯堡首脑会议上对建立一个海上保护区域的机构网络的需求的认可，以为生活在海洋中的上千个生物种类及其多样化的栖息地提供全面保护。我们还意识到，有必要采取新的海洋活动——包括捕捞活动——管理

办法。根据这个精神，新西兰与澳大利亚和联合国粮食和农业组织一道，将于明年 12 月举办一次题为“深海 2003”的国际会议，以便确认和讨论与深海渔业的科学、治理及管理有关的问题。

渔业资源的保护和管理仍然是新西兰尤其关注的一个领域。如果我们考虑到，鱼类仍然是人类消费的野生蛋白质的最大来源，那么显然，对鱼类种群的有效管理既是所有国家的利益所在，也是他们的责任所在。

在公约中所实现的、并在 1995 年《鱼类种群协定》中得到进一步贯彻的近海和远洋捕捞国家的利益和责任的平衡，为在国家和区域两级进行鱼类种群管理提供了法律框架。新西兰欢迎 1995 年协定的生效和签字国今年 7 月举行的首次会议，并期待着，随着协定签字国数量的持续增加，此类会议能够进一步扩大。

新西兰严重关注的一个领域是非法、未报告和无效管制捕捞活动的持续泛滥，包括在国家管辖海域和公海上。新西兰对打击此类活动给予高度优先的考虑，这要求各国予以合作：船旗国、沿海国、港口国、市场国和那些国民和公司从事捕捞活动的国家。在这方面，我们强烈支持两个有关渔业的决议草案 A/57/L.49 和 L.50 对这一问题的认可，并且骄傲地让我们的名字成为两份决议草案的提案国之一。

新西兰继续努力制定一个综合国内海洋政策，以提供一个最重要的政策框架，来指导对新西兰管辖水域活动的管制和管理。我们还得益于今年 8 月通过的一个我们区域的类似政策——各国通过的第一个此类区域政策。

一个全球一级的类似综合办法也是十分重要的。我们欢迎决议草案 A/57/L.48/Rev.1 中所载的决定，继续进行有关海洋和海洋法的一个名额不受限制的非正式磋商进程，它将为考察国际海洋框架的各个方面提供一个重要的机会。同样，我们强烈支持在约翰内斯堡得出、并在决议草案中得到再次确认的结论，

即有必要在联合国系统内建立一个相当的机构间协调机制，我们期待着秘书长在这方面采取步骤。

最后，我要感谢秘书长提出了报告。该报告一如既往地十分全面，对代表团以及一般的海洋机构都十分有用。我们参加了在今年早些时候的协商进程中对他的报告的审议工作，该协商进程确定了一些关键的关切问题。作为本议程项目下决议草案的提案国之一，我们充分支持决议草案 A/57/L.48 反映了这些关切问题，并支持其中的商定结论。

本努纳先生（摩洛哥）（以法语发言）：只要看一眼地图，就可以理解摩洛哥对海洋法每个方面的关心程度。摩洛哥有 3 500 公里的海岸线，是唯一同时毗连地中海和大西洋的非洲国家。因此，摩洛哥也毗连直布罗陀海峡，而众所周知，该海峡对国际航运至关重要。

摩洛哥悠久的海洋传统有着深远的历史根源。我们在 17 世纪初与荷兰缔结了一项海洋条约，当时差不多刚好是荷兰学者雨果·格鲁特正在为他关于公海主题的论文《公海》进行答辩。雨果·格鲁特又名格劳秀斯，他的雕像现在俯视着代夫特市。当然，由于摩洛哥处于非洲、阿拉伯世界和欧洲交叉路口的有利位置，因此引起了许多强国的嫉妒。我们的海岸以及邻近的小岛在几个世纪内一直被人占领，用于建造渔场，或建造贸易站、要塞甚至是监狱。不幸的是，那里今天依然残留着过去时代不符合时代精神的遗迹。

摩洛哥王国依然认为，《联合国海洋法公约》这项法律文书不仅对可持续发展海洋而且也对维持和加强国际安全都至关重要。我刚才提及的不符合时代精神的领土问题就应该在这种背景下，按照《联合国宪章》载明的和平手段予以解决。

摩洛哥王国充分认识到《蒙特哥湾公约》的几乎每一项条款的重要性和习惯性质。我们已开始尽速批准该《公约》的程序。在个人方面，请允许我在这一场合补充说明一点，那就是我对我国作出了这项决定感到十分高兴。我认为，正如第三次联合国海洋法会

议前主席许通美先生在这次辩论开始时所说，我是参加过该次海洋法会议而现在还在世的人之一。我们应该关心这些幸存者，因为我们显然是数目日减的稀有物种。这是我个人的意见。

我国十分积极和切实地参加了发展海洋法每个方面的所有阶段。尽管由于纯粹是偶然的原因，现在尚未批准该《公约》，但我可向大会保证，摩洛哥一定会严格遵守《公约》的所有具体条款。具体而言，摩洛哥当局和有关机构已采取一切预防措施，确保按照国际养护和保护准则利用可再生和不可再生的海洋资源。

事实上，自开始编纂海洋法以来，我们一直充分认识到海洋环境的独特性，而这种独特性反映在《公约》的综合和广泛的处理办法之中。海洋环境的独特性包括众多的方面和不同的行动者。因此，摩洛哥王国正在实施一项全面的国家政策，作为海洋环境领域所有专门部门和业务人员的指南和基准。

必不可少的区域合作是一种连续统一体的组成部分，这种连续统一体包括国家战略以及全球基准框架即《公约》。在这方面适当的做法是，应着手达成必要的划分海域的共同协议，并合作避免各种海洋污染。本区域一些国家的海岸常有大小不同来自不同船籍国的船只经过。最近“声望号”油轮在西班牙加利西亚海岸外海沉没，由此造成的灾害应促使这些国家大力加强监督工作，确保严格遵守适用于使用我们海岸外海主要海道的有关安全准则。

在“声望号”油轮造成严重灾害之后，摩洛哥政府向西班牙王国表示了充分的声援。摩洛哥政府遵守2002年11月28日在马拉加通过的法国-西班牙联合声明所载的所有原则，该声明旨在促进采取有关运输危险物资的船只的若干预防措施。2002年12月5日，我国决定，凡运载原油、重燃料油、沥青或对海洋环境构成高度危险的任何其他物资的船龄为15年或高于15年的单船体船只，在进入摩洛哥专属经济区之前，必须向摩洛哥主管当局申报。

摩洛哥王国充分赞同本组织有价值的努力，好建立海洋制度，在保护全球平衡的同时，对国际社会所有成员的关切作出公平反应。在这种情况下，让我强调指出，我们非常赞赏联合国海洋事务和海洋法司提供的专门技能，设立一个细心且善于创新的小组随时听取关注公海问题动态的所有方面的想法。在诗人保罗·瓦莱里的笔下，海洋永远在从新开始。让我们一起努力，使海洋像生命那样随着创造性的消长节奏永远存在下去吧。

西利先生（特立尼达和多巴哥）（**以英语发言**）：特立尼达和多巴哥代表团赞同萨摩亚代表代表小岛屿国家联盟所作的发言，也赞同牙买加代表代表加勒比比共同体所作的发言。

特立尼达和多巴哥共和国政府同全世界观点一致的各国政府一起，共同庆祝这一历史时刻：《联合国海洋法公约》自1982年12月10日在牙买加蒙特哥湾开放供签署至今已20周年。人们为了就人类在地球上最后的疆域制定国际公认的法制规则，经过若干年艰辛的多边外交努力，终于通过了普遍适用和具有普遍约束力的、关于世界海洋利用的规则。《公约》是一次伟大的胜利。

许许多多杰出的谈判人员——他们有些人在我们2002年12月9日的纪念会议上受到了公开赞扬——经过努力，成功地克服许多截然不同、相互对立的国家权利要求和集团利益，制定了公正公平的国际法律制度。这表明只要耐心、机智和具有外交能力，只要有实现妥协解决的政治意愿，起初看似难以解决的全球问题也是能够解决的。

1982年《公约》的成果包括：确定了沿海国家领海的外部界限；提出了群岛国这一法律概念；逐步发展200海里专属经济区概念并将其编成法律，对许多小岛屿发展中国家来说，这使它们获得了比陆地空间还大的海洋空间；制定了明确的领海、海峡、专属经济区和公海中的国际航行规则；确定了200海里以外大陆架的外部向海界限；确定了公平解决办法是任何海洋界限划定活动的宗旨；制定了关于保护和维持海

洋环境免于恶化及促进海洋科学与技术转让的制度；最后一点，是将超出国家管辖范围的、关于人类的共同继承财产——海底的国际商定法律制度制度化。过去 20 年中，这些成就使外空实现了和平、正义、公正和安全，从而使国际社会得以避免出现另一个造成分裂的国家间冲突舞台。

《公约》及其各执行协定以实现普遍性为目标，这一目标现在仍未实现，因为对许多条款的拟定曾起主要作用或因《公约》所有条款的执行而已经受益或必将受益的一些国家尚未成为《公约》缔约国。因此，特立尼达和多巴哥代表团敦促那些尚未成为《公约》及其各执行协定缔约国的国家尽快这样做，以确保因《公约》而产生的权利、职责、责任和义务对世界所有国家都具有约束力。

但仍有许多事情要做。正如秘书长在其载于 A/57/57 号文件的报告中所指出的那样，成果显著，但挑战也很严峻。他指出，许多国家缺乏意识和知识，没有重点，资源匮乏，能力有限，执行办法不足。

有可能引起相邻国家间冲突的挑战领域之一——在这一领域，应以睦邻原则而非其他为规则——是没有国际商定的海洋界限，特别是在考虑到未划定界限地区的潜在资源开发，人们对进一步的经济和社会发展抱以很高期望地区。

特立尼达和多巴哥经过多年的谈判，在大约 11 年前的 1991 年成功地同委内瑞拉签订了海洋划界协定，并以开放和透明的方式将其付诸实施。目前，特立尼达和多巴哥正在寻求结束同邻国——岛国巴巴多斯关于加勒比海和大西洋部分的海洋划界的谈判，也在寻求尽快恢复同格林纳达关于加勒比海中其他海洋界限的划界谈判。兹忆及，一个国家海洋界限的划定，是不能靠基于国家立法的单边行为实现的，而是必须依靠基于真诚的双边谈判或付诸国际法承认的其他和平解决争端手段。特立尼达和多巴哥将继续同周边各岛国开展双边谈判，以便尽快达成尊重有关沿海国家权利和利益的公平和公正的海洋划界协定。

关于加勒比海地区内的划界问题，特立尼达和多巴哥欢迎墨西哥总统文森特·福克斯的倡议，在该倡议的推动下，今年 5 月 6 日至 8 日在墨西哥城举行了加勒比沿岸国海洋划界问题会议，会议的宗旨是通过提供技术援助，推动有关的加勒比沿海各国志愿参加海洋划界谈判。在这方面，特立尼达和多巴哥积极看待该次会议的成果之一，即设立一个以加勒比为重点的以划界为目的的信托基金，并敦促有能力这样做的各国政府向该信托基金捐款。

作为一个根据国际法和国内法以及从地质和地貌出发，有权越过其大西洋地区专属经济区，即 200 海里外部界限，将其大陆架管辖权向海扩展至大陆边外缘的国家，特立尼达和多巴哥欢迎作出努力，开设培训课程，帮助发展中国家向大陆架界限委员会提出关于各自大陆架外部界限划定问题的技术和科学划界案。特立尼达和多巴哥参加了今年 3 月由巴西政府开设的此类培训课程之一，并希望能够向 2000 年 10 月 20 日大会第 55/7 号决议所设信托基金提出请求，以便在《公约》和《公约》缔约国第十一次会议通过的决定所规定的时间期限内向委员会提出有关划界案。

当来自地中海地区一个发展中小岛屿国家的阿尔维德·帕尔多大使把这个问题放到国际议程上时，原始目的是要为勘探和开发国际海床的丰富的矿产资源建立一个国际法律制度。特立尼达和多巴哥代表团对总部设在牙买加的国际海底管理局迄今为止在同七个登记先驱投资国就多金属结核达成的 15 年勘探条约方面的进展感鼓舞。我们也注意到，已经就在该地区探索和勘探富钴铁锰壳和多金属硫化物进行了初步的讨论。特立尼达和多巴哥代表团希望，国际社会，特别是发展中国家，不久将能从这些属于全人类的海底矿产资源的开发中获得某种经济利益。

最后，最近的报告提请注意世界 17 个主要渔场的危机，其中 90% 位于沿岸国专属经济区的管辖范围内，这些国家承担着养护和管理世界海洋生物资源的沉重和严肃的责任。据报道已经在 50% 的渔场以可持

续的水平进行捕鱼，有 25% 遭到过度捕捞。显然作为保证进行负责的捕鱼的沿岸国政府，我们对本代人和后代承担着义务，要可持续地利用渔场，要在国家、区域、分区域和国际一级采取行动，以维护或恢复已经耗尽的渔场，使其恢复到能够提供最大限度的可持续发展的产量的水平。

特立尼达和多巴哥认识到其对促进海洋生物资源的养护和可持续利用以及保护海洋生物多样性的义务。在制订国家渔业管理政策以及同邻国谈判双边捕鱼协定时，我们将保证贯彻国际接受的多样性概念、工具和方法，包括预防措施，以改进渔场的养护和管理。

世界海洋的未来依靠我们对海洋空间问题采取一体化和全面的方法。不管是志愿性的还是具有法律约束力的国际法律文书都已经存在，因此，在本次纪念会议上，所有政府必须集中精力单独和集体地采取行动，以便可持续地发展世界海洋的生物和非生物资源。

巴尔赞先生（马耳他）（**以英语发言**）：我代表团赞同丹麦代表代表欧洲联盟所作的发言。然而，请允许我从本国的角度提出一些看法。

通往《海洋法公约》的普变化的道路是漫长的。自 20 年前开放供签署以来，《公约》直到 12 年之后才生效。1994 年有关《公约》第十一部分执行情况的《协定》导致以前感到犹豫的许多国家接受该《公约》。

一段时间以来，《公约》缔约国的数量加上事实上遵守其条款的非缔约国数量实际上实现了《公约》的普遍性。人们振奋地注意到，正当我们赞扬《公约》及其先驱者的贡献时，新的国家加入了《公约》，并且其他国家很可能加入，使大片海洋被置于《公约》的保护伞之下。这种行动将是极受欢迎的，并希望会成为最后一些国家的加入并正式完成普遍化进程的催化剂，这些国家由于不同原因，尚未能够加入国际社会其他国家的行列。

自从《公约》生效以来，缔约国忙于建立《公约》规定的机构性基础结构，这就是海洋法国际法庭、国际海底管理局以及大陆架界线委员会。所有三个机构现在都建立并以令人满意的方式运行着，使人对其完成任务的能力抱有信心。

一些评论者建议说，这些机构相对有限的工作量表明，建立这些机构的时机不成熟，因此不必要地浪费了资金。我国代表团不赞成这种想法。太多的国际机构是因为发生危机局势而建立的。它们总是浪费许多时间设法跟上形势和灭火，而不是防火。在已经发生的争端和相互冲突的利益之后建立国际法庭并不是冷静的决策方法。本着同样精神，如果出于营利在海底开采矿物已经成为现实，为公平开发海床资源建立一个公正制度的困难要大得多。

此外，在对海底矿产资源进行商业上可行的开发成为现实之前设立国际海底管理局使国际社会能够了解其它可能更有价值的海床的遗传资源，我们处理这种资源的方法现在已经被放到国际议程上。

如果要国际社会在认真和早期发展处理今后挑战的机构，与等待冲突发生之后才开始编写规则之间作选择，我国代表团喜欢的作法是明确的。

一些年来，联合国在审议这个议程项目下的大量问题时进行了某种试验。我这里指的是内容丰富的联合国海洋和海洋法问题不限成员名额非正式协商进程，在联合国的日程上加上了一次年度会议，让我们集中思考重要的核心问题——从海洋科学研究到保护海洋环境、预防海盗和海上武装抢劫。会议的非正式性质是其最大的长处之一。会议使各国专家、有关的国际组织、非政府组织和国家机构能够真正进行集思广益。这打开了不同行为者进行切实合作和协调努力的大门，突出了能力建设的需要和机遇。

我国代表团一开始就支持该倡议，根据我们即将通过的总括决议草案，1999 年以来开展的联合国不限成员名额非正式协商进程促进确定了其今后三年的任务和形式，我国代表团对此确实感到高兴。将这种

进程变成一种定期活动无疑将使它成为国际海洋事务界手上更强大和更有效率的工具。

我国代表团借此机会感谢即将离任的协商进程共同主席——联合王国的西姆科克先生和萨摩亚的斯莱德大使，他们工作很出色，我国代表团期待着在明年的协商进程中讨论航海安全和海洋保护区等主题。

我国外交部长约·博格先生今年9月在一般性辩论发言时谴责那些利用他人苦难、参与跨地中海人口贩卖活动的可耻之徒。此后，马耳他看到，有更多拥挤不堪的船只登陆，上面载着精疲力竭、绝望的移民，有些人绕地球走了半圈。虽然马耳他政府努力最人道地接待这些他人贪婪的受害者，但由于人数太多，尤其是由于每星期——如果说不是每隔几天——都有船只登陆，我们的资源被用到了极限。

我国政府认为，现在时机已经成熟，国际社会应该采取行动，制止这种不人道的行当，处理这种活动对所有国家和涉及的人士带来的多重法律和人道主义问题。我们支持欧洲联盟的建议，以全面和平静的方式处理这个问题，以找到适当的长期国际解决办法。我们在支持这种建议时完全认识到，只有在采取这些办法的同时，采取各种措施，解决贩卖人口问题的潜在根源——这些人的贫穷和绝望，这些办法才能奏效。

在约翰内斯堡首脑会议上，提出了将马耳他北部指定为海洋保护区的可能性。我国政府已经宣布，它将在马耳他群岛附近指定若干海洋保护区。已经对马耳他附近海床进行了若干年的研究和勘察，并且进行了若干年的汇集基准数据工作。与此同时，在指定马耳他头三个海洋保护区之前，已经向地方环境和规划当局提出了海洋保护区保护和管理准则，供其核准。

像我们群岛这样人口密度高的群岛对周围海洋的需求很大，而且各种需求往往是相互竞争的。我们根据对我们海域仍然不完整的认识，努力实现平衡，与国际社会在管理世界海洋更大规模资源方面尚未

找到的平衡相比，这只是一个缩影而已。关于海洋事务和海洋法的重大决议草案反映了各种广泛的活动和倡议，体现了国际社会寻找这种平衡的真诚——然而我担心却仍然不足的——努力。

阿里亚斯先生（西班牙）（**以西班牙语发言**）：我谨表示，西班牙代表团很满意有机会参加这次辩论，这次辩论正好是在《联合国海洋法公约》二十周年时举行的。

作为欧洲联盟成员国，西班牙完全赞成和支持丹麦以欧洲联盟名义作的发言。

我要发言是因为需要进一步强调“威望”号（Prestige）燃油船在西班牙西北部加利西亚海岸附近发生的事故造成的悲剧的严重性，许多代表——包括摩洛哥代表——在发言中都提到这个悲剧，我感谢他们的声援。西班牙还促请注意，现在亟需果断地采取行动，加强已经生效的关于航海安全和预防海洋和沿海环境污染的国际规则。在这方面，请允许我指出，我国政府正在所有有关国际论坛努力推动某些倡议，我希望联合国将支持这些倡议。

我谨指出“威望”号事故的细节。这是一艘26年新、非西班牙船旗、单壳油轮，它载有77 000吨重级燃油，于2002年11月13日发生严重故障，六天后，在离西班牙海岸约130海里的地区沉没。它遗漏出数千吨燃油，严重污染了我国一个地区的海岸，并且威胁到其他邻近地区。

在发生这次令人遗憾的事件后，西班牙认为必须强调，船旗国在船只遵守航海安全规则方面具有特殊责任。此外，证据显示，目前，某些船旗国的控制措施不能令人满意，因此，西班牙支持提出的各项提议，使国际海事组织能够尽早监督各船旗国实施的控制，其中还应该包括监督各船只分类组织。众所周知，虽然“威望”号具有有效的航海证书，但这次事故是因为该船船壳设计缺乏抵抗力而造成的。

毫无疑问，各港口国的控制制度促进提高了航海安全。但是，应该加强这个制度，使“威望”号这样

不符合标准的船只不能轻易逃避检查。因此，除其他事项外，可以提出以下措施：更频繁的检查，对以前检查中发现问题的船只进行更广泛的强制性检查，加强海洋运输国家监督机制，规定有义务报告在船只入港之前必须解决的问题；使区域数据库标准化、相互兼容和可以存取；以及允许检查员追踪修理状况和矫正发现的严重问题。

我国刚经历的不幸事件突出表明需要制订关于为遇难船只提供避难地的准则。避难地应远离居民区以及远离捕鱼区或旅游地区。它们应有适当的设备，从而能够进行救助活动和防止污染。因此，西班牙支持国际海事组织（海事组织）制订这样的准则，并支持向寻求避难的船舶提供财政保障。

在发生这次极其不幸的事故后，我们清楚地看到必须制订各种措施来促进海上航行安全及保护海洋环境不受污染。在这方面，西班牙在海事组织和欧洲联盟的框架内提出了关于加强海事安全和防止污染的一系列措施的建议。在这些措施中，我谨提及必须使装载危险物品的船舶的运输路线更加远离某些特别容受损害的沿海地区，此外，必须使单层外壳的油轮退役，毫不延误地用双层外壳油轮取代它们。

西班牙尤其关心后一个问题。事实上，在我提及的灾难发生的地区，每年约有 65 000 万艘商用船舶通过，其中大约 40 000 艘装载危险物品。这清楚地表明，国际社会在也不能等到 2015 年再让诸如 Prestige、Kristal、Castor 或 Erika 这样的单层外壳船舶退出使用。这就是为什么西班牙正在同其他国家一道，根据关于海事安全和保护海洋环境的标准，研究限制这类老式船舶航行的措施的可行性。

此外，西班牙认为必须根据“污染者支付”原则更新对碳氢化合物污染所造成损害进行赔偿的国际制度，加快这种程序、缩短支付赔款的期限以及把赔偿金定得足够高以涵盖海上运输碳氢化合物可能造成的危险。

最后，西班牙重申它对诸如 Prestige 这样的不符合适当质量标准的船舶对海洋环境和航运安全造

成的严重威胁感到关切。我国坚决促请国际社会齐心协力地拟订各种规则 and 标准，以保护和保全海洋环境，促进海上航运安全，并严格执行这些规则，从而消除这些不可接受的风险。

基迪昆先生（老挝人民民主共和国）（**以英语发言**）：今天，我高兴地与内陆发展中国家集团的名义发言。1982 年的《海洋法公约》开放供签署 20 周年是在解决与海洋法有关的所有问题方面的国际合作与谅解中的一个特殊事件。

在我们二十年前通过《公约》时，我们创造了历史，制订了一项国际文书，它对在全世界促进全体人类的和平、正义和进步、以及对于海洋的可持续发展具有根本重要意义。确实，在这一期间各国普遍实施《公约》有助于在海上加强和平与良好的秩序。

我们这个集团特别关心内陆发展中国家的权利和利益。大会知道，由于我们是内陆国家，没有与海洋相接的领土，因而造成特殊需要和问题。因此，每一个内陆发展中国家都面临运输费用极其高昂的问题，这阻碍我们有效地参与全球贸易，因而阻碍了我们的发展努力。在这方面，我们坚决促请国际社会适当地注意并帮助这些弱势国家努力促进其社会经济发展。

《海洋法公约》适当地考虑到所有国家的主权，提供了一种法律框架，使我们能够管理广阔的海洋和各海域；确保公正和有效地利用其丰富的资源；以及促进养护、保护、研究和保全海洋环境。在执行这项公约时，除其他外，考虑到过境国的合理关切事项和所有内陆发展中国家出入海洋的权利，并适当地承认和注意这些国家在分享作为人类共同继承财产的海底资源方面的利益。我们还呼吁国际社会帮助我们发展必要的经济、法律、航行、科学和技术能力，以使我们能够有效地参与现有的海洋法律制度。

海洋是我们生活环境的一个至关重要的组成部分。在 1982 年《海洋法公约》开放供签署 20 周年纪念之际，我们高兴地看到会员国在这里聚集一堂，共同承诺将确保海洋继续为粮食安全提供至关重要的

资源、维持经济繁荣以及促进包括内陆发展中国家在内的全世界所有人民的合作与发展。因此，我祝愿大会的审议工作圆满成功。

罗巴赫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我首先代表俄罗斯联邦，诚挚地感谢秘书处为大会近来的《联合国海洋法公约》20周年纪念会议所作的出色的组织工作。这是一个值得庆祝的重大事业，特别是对那些一同创造性地开展工作，拟定了这一独特法律文件的人来说。看到国际社会纪念所有那些参加《公约》设计的人，我们非常高兴。

我想借此机会重申，俄罗斯坚定地支持 1982 年《联合国海洋法公约》确定的法律制度。该制度为建立海洋事务方面的普遍秩序，为增进各国在公海上的各种活动的合作与协调，发挥了重要作用。《公约》的宗旨是确保真正公平的海洋事务秩序以及为维护各国间和平与安全作出贡献，这一点主要得益于其拟订者的远见。

国际社会对制定有效措施保护和改善鱼类资源抱有希望。我们认为，从目前的合作看，《执行 1982 年 12 月 10 日联合国海洋法公约有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的规定的协定》将被列为工作重点。在这一领域，已实行基于海洋可持续发展思想的新做法，就此而言，我们欢迎大会今后在一个决议草案内一并审议与渔业有关的全部事项。

今年，我们在国际海洋事务合作方面又开始了另一个重要阶段。我指的是大陆架界限委员会已开始实际工作。毫无疑问，委员会面临着复杂的挑战，这些挑战要求它利用最新的地质、地球物理和水文地理技术，同时也要考虑到各国的主权权利。

我们不同意有些人的看法，即由于连科学研究人员都不能在许多基本问题上达成一致，所有现在还不是各国提出权利要求的时候。我们相信，委员会业已制定的程序已能使我们客观地审议有关权利要求，这类权利要求的解决不应无限期拖延下去。

我国是这一领域的先驱。一年前，即 2001 年 12 月，我们向委员会提交了一项权利要求，它反映了俄

罗斯科学家为确定和证实北冰洋和太平洋的外圈而多年开展跨学科科学研究的成果。我们的权利要求是严格按照 1982 年《公约》规定的标准提出的。在拟订我们的划界案时，我们汇集了大量信息，它们来自俄罗斯研究人员在北极 40 多年的研究。但委员会认为我们提供的信息没有充分达到要求并要我们提供进一步的信息。

我们将继续同委员会进行富有成效和创造性的合作，以便向其提供补充材料。但我们也想指出，提出明显过分的要求是不合适的，特别是有鉴于需要在北冰洋恶劣的条件下进行费用高昂的考察。为了制定统一的做法和确定门捷列夫山脉和罗蒙诺索夫山脉的科学性质，俄罗斯联邦打算在 2003 年 7 月召开一次国际会议。

此类科学问题仅靠投票是不能解决的。我们需要有多边做法和基于地质和地球物理信息的明确标准。我们愿意加入到发展此类信息的行列中去。我们认为，如果委员会在这一领域的工作取得成功，它将大大简化对其他国家提出的权利要求的审议。

过去几年表明，需要建立新机制，以确保各国在海洋事务上进行更密切和更有效的相互作用。联合国海洋事务和海洋法不限成员名额非正式协商进程年会旨在加强各国和各组织实现更高指标的努力。必须找出此类新的合作领域及重视长远目标。此外，非正式进程的努力不应与海洋法问题国际会议的努力相重叠，也不应侵犯它们的管辖权，因为那会产生适得其反的结果，会导致不必要的费用及引起新的分歧。

最后，我想指出，俄罗斯联邦支持大会通过关于海洋和海洋法的决议草案（A/57/L.48/Rev.1）、关于《执行 1982 年 12 月 10 日联合国海洋法公约有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的规定的协定》的决议草案（A/57/L.50）和关于大型中上层流网捕鱼的决议草案（A/57/L.49）。我们非常赞赏业已拟订的各个文件，它们不仅充分反映了最热门的重要海洋活动，还是真正达到高度平衡的协商一致意见的结果。

奥图萨尔先生（智利）（**以西班牙语发言**）：我国代表团首先赞同哥斯达黎加代表代表里约集团早些时候的发言。智利也参加感人的《联合国海洋法公约》开放供签署 20 周年纪念活动。该《公约》或许是本组织内拟订的最坚实、最有实质意义的国际法律文书。《公约》倡导海洋及其利用活动的法律和政治统一，为人类在占地球表面三分之二的海洋上的活动制定了管理办法。它已被公认为一项全球协定，一部真正的海洋宪章。

作为一个国家，我们的地理和历史与海洋密切相关。我们的未来离不开海洋；我们对海洋拥有义务；在很大程度上，我们的发展也离不开海洋的资源和空间，这是因为我们拥有 5 000 多公里的大陆和岛屿海岸线。

我们借此机会向参加联合国第三次海洋法会议的每一位代表致意，经过八年的深入谈判，海洋法会议在其第 11 届会议上通过了新的《海洋法公约》最后文本。正如我们所说过的，这是国际法历史上一个独特的里程碑。但我还必须感谢我的许多同胞，也即弗朗西斯科·奥雷戈·比库尼亚和费尔南多·塞赫尔斯·圣克鲁兹为首的智利代表团，他们代表我们，参与了推动建立新的海洋法的辛勤努力。我们要热烈赞扬他们，并正式表明智利政府对他们的感谢。

今天，海洋法会议成为国际关系史上一次史无前例和无可比拟的实践，因为它将世界各国人民聚在一起，不仅包括联合国会员国，还包括以观察员身份参加的正在争取独立的国家、解放运动和托管领土。只需举出一个数字，就可以表明我们工作的规模，据估计，有不下于一万名代表出席了各次会议。

智利已经签署并批准的《海洋法公约》，体现了我国始终维护的各项原则。今天成为专属经济区的海区，起源于智利总统 1947 年的声明，他在声明中宣告了智利对大陆架和 200 海里邻接海域的主权，但不否认或影响对公海的自由航行权。这一创新性的概念后来载入了 1952 年智利、厄瓜多尔和秘鲁通过的关于海区问题的《圣地亚哥宣言》，哥伦比亚 1979 年成

为南太平洋常设委员会成员后也加入了这一宣言。这一宣言宣告了出于经济原因并为维护自然资源，这些国家对沿海岸线伸展至少 200 海里的海域的主权和管辖权。这一主张成为国际法、尤其是新的海洋法的一个基本因素。

在智利南部岛屿地区确定领海和毗连区的范围和内水的地位也包括在这些原则中，沿海国家，例如我们国家和渔业国，或有公共和私人船队在 200 海里限度外捕鱼的国家之间的合作，也是其中一项原则。

《海洋法公约》确立了在对沿海国家具有特殊利益的公海方面的合作和维护原则。

今天，有 141 个国家批准了该《公约》，表明国际社会绝大多数成员确信这一普遍和统一的文书，确立了各项海洋活动的法律框架，同时，其对维护国际和平与安全，并对海洋部门国家、区域和全球各级的可持续发展和合作倡议是必不可少的。因此，我们同其他国家一样，认为公约缔约国会议是审议该《公约》解释、运作和执行情况的适当论坛，会议不仅应处理程序性问题，还应处理实质性问题。

尽管我们取得了目前的具体进展，但我们还面临新的挑战，例如海上非法活动的加剧。尤其令人关注的是涉及毒品，小武器和轻武器、弹药和人口的非法海上贸易，在这一领域，显然需要加强各国之间的协调与合作。我们还很关注在毗邻管辖区的公海上的过度捕捞活动，这影响到区域内生物资源的生存和维护，对沿海国家造成了严重损害。在这一方面，我们应当指出，2000 年，南太平洋常设委员会成员国签署了《养护东南太平洋公海海洋生物资源框架协定》，又称《加拉帕戈斯协定》。这一区域性文书只适用于东南太平洋公海区，目的是维护这些地区的海洋生物资源，特别是跨界鱼类种群和高度洄游鱼种。该协定在国际上生效后，即开放给其他有关国家签署。

国际社会还必须警惕放射性物料和有害废料的海上运输，因为没有适当条例，为面临此类运输的沿海国家提供保障。这尤其适用于太平洋，因为太平洋是运输放射性废料的一条路线。我们呼吁在执行适用

的安全措施时更严格地遵守有关规范和标准，并呼吁改进现行条例。

《海洋法公约》是法治的胜利，也是和平解决争端原则的胜利。此外，它证明了人类的团结以及国家间相互依存现实。最后，它留给后代人的教益就是，我们对当下的所作所为，决不能吊以轻心。

马苏德先生（巴基斯坦）（**以英语发言**）：两天之前，大会集会，庆祝 1982 年《联合国海洋法公约》开放供签署二十周年纪念。实际上，该《公约》是联合国历史上最重要的一项立法工作。所提交的决议草案（A/57/L.48/Rev.1、L.49 和 L.50）和秘书长的报告（A/57/57 和 Add.1，和 A/57/459）以及关于联合国依照大会第 54/33 号决议为便利大会每年审查海洋事务的发展情况设立的不限成员名额非正式协商进程第三次会议的工作报告（A/57/80），明确强调了《公约》广泛内容及其补充性协定。

前面的发言者谈到了《公约》范围内的各项活动，与执行《公约》第 11 部分有关的协定以及 1995 年执行有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的公约规定的协定。巴基斯坦 1997 年 2 月 26 日批准了该《公约》，并高兴地注意到，已有 142 个国家成为该《公约》缔约国。我们希望其他国家也能加入该《公约》，以加强其普遍性。人们已经谈到十年前已经通过的《21 世纪议程》以及最近在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议的影响。人们也注意到其它各种国际组织和机构，如粮食与农业组织（粮农组织）和国际海事组织，在有效执行《海洋法公约》方面的新作用。许多代表强调了国际海事组织在船运、航海、海上安全和保护海洋环境等领域中的作用。

秘书长的报告还提到国际劳工组织在劳工条件和船员培训方面的作用。此外也提到在全球和区域一级所采取的倡议，以解决诸如海盗和武装抢劫船只、走私移民、偷渡和非法贩运毒品等问题。

最近的专家小组讨论突出了《海洋法公约》为发展全面法律框架，消除国家权力与义务不明之处的贡

献，基本上排除发生争端的可能性。他们还强调，《公约》为解决争端提供了一套详尽而灵活的机制。他们还谈到邻国和对岸国之间划定海上边界的重要性。这方面我高兴地指出，巴基斯坦已就海上划界问题同伊朗伊斯兰共和国和阿曼苏丹国顺利谈判达成协定，只有巴基斯坦同印度海上边界仍有待划定。

巴基斯坦对《公约》及其补充协定的执行情况，和各国际组织和机构以及区域组织的活动感到满意。现在审议的报告中已介绍了这些情况。但是，在可持续发展海洋资源方面，巴基斯坦愿强调需要一个新倡议。

正如大会所知，世界有 20 多亿人生活在贫困状况中，他们的基本需要难以得到满足。我们一再听说海洋具有巨大资源，但是若干代表团已强调海洋渔业资源枯竭的可能性。虽然海洋的巨大资源为这 20 多亿贫困人口中许多生活在沿海国的人提供了希望，但因为非法、私下和无管理的捕鱼而造成渔业资源枯竭的威胁却投下了绝望的阴影。发展中国家贫穷的渔民仅使用少量海洋资源，却面临渔业资源枯竭的前景。根据粮农组织，每天有 70 多名渔民因缺乏远海捕鱼经验，缺乏基本问题知识，如航海、天气预报、通信和海上安全的重要知识而丧生。

《公约》对国际法逐步发展的一大贡献是发展了经济专属区的概念，以及承认沿海国为专属区内生物和非生物资源拥有主权利力。

虽然人类共同遗产的概念在重要性上毫不逊色，但是国际海底管理局迄今的活动表明，国家管辖范围外公海资源的开发近期内实现的可能性不大。另一方面，专属经济区内的丰富资源确是发展中沿海国家可加利用的，如果能在在这方面作出协调努力。

粮农组织已在这方面发挥了重要作用，若干有关渔业的区域协定已经达成。但是，需要更加集中争取最有效地发展专属经济区内生物和非生物资源，以造福于沿海发展中国家的贫困人民。

因此，已经作出一些值得赞扬的工作的法律事务厅海洋事务与海洋法司与粮农组织和其他有关组织

和机构协作，拟订了一项发展中沿海国家最有效的利用专属经济区内生物与非生物资源的建议，并制定有效措施，制止非法、私下和无管理捕鱼活动。我谈的大多是捕鱼问题；但也需要开发专属经济区内的非生物资源。虽然天然气领域已取得一些进展，但在开发专属经济区其他资源方面进展甚微。

可在 2002 年 9 月 4 日《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》范围内做好这项工作。可在文件 A/57/L.48/Rve.1 中所载决议草案第 13 部分中适当增加有关将举行的联合国海洋和海洋法问题不限成员名额非正式协商进程的内容，考虑这种建议。

卡努先生（塞拉利昂）（**以英语发言**）：去年塞拉利昂高兴地提出有关海洋与海洋法的决议，近年我们高兴的再这样作。我们提出这些决议，是有力地证明塞拉利昂政府对有关海洋事务的重视。在这一全球化时代，我们正目睹海上事故日益增加，影响许多国家。因此，塞拉利昂欢迎在关于“海洋与海洋法”问题的决议草案 A/57/L.48/Rve.1 第 11 部分执行部分第 48 段中增加由西班牙提出的内容。

塞拉利昂愿表示，我们赞赏庆贺《联合国海洋法公约》开放供签字 20 周年。《公约》代表着国际法的一大支柱，它为有关海洋的一切活动提供了第一个全面的法律框架《公约》的成就还包括建立了一系列空前的管辖区，而且最重要的是，它是第一份要求各国保护和养护海洋资源的法律文件，这是《公约》第 192 条的规定。

塞拉利昂政府将《海洋法公约》视为各国在维护环境和促进考虑到发展中国家特殊利益和需求的国际经济秩序方面开展合作的一个基本步骤。《海洋法公约》的类似普遍性使我们能够将其规定视为国际惯例法的凭证，它也是在加强和平、安全，以及在与海洋有关的问题上加强各国之间合作与友好关系方面迈出的重要步伐。

塞拉利昂在 1994 年已经成为《海洋法公约》和与执行该公约第十一部分有关的协定的缔约国。塞拉

利昂政府已加入的其他公约数目进一步表明了它对维护和使用海洋及其资源有着很大兴趣。事实上，塞拉利昂现已加入《合作保护和开发西非和中非区域海洋和沿海环境阿比让公约》（1981 年），以及《生物多样性公约》（1992 年）、《捕鱼及养护公海生物资源公约》（1958 年）和《国际防止船舶造成污染公约》（1973 年）。

不幸的是，发展中国家往往缺乏执行《海洋法公约》各项规定，尤其是旨在促进科学研究以满意地解决维护海洋环境和防止及控制海洋污染问题的第十二部分各项规定的资源。在这一方面，塞拉利昂乐观地看待该公约关于其他国家和国际组织提供科学、教育和技术援助的各项规定。

因此，我谨对向发展中和欠发达国家提供教育和技术援助的国家，尤其是挪威和联合王国表示深深的谢意。塞拉利昂欢迎有能力这么做的其他国家加入这两个国家的行列。

塞拉利昂欢迎《执行 1982 年 12 月 10 日联合国海洋法公约有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的规定》的协定》生效。在这一方面，我们不能不呼吁进一步援助发展中和欠发达国家执行该协定规定的努力。

塞拉利昂对该公约的原则和目标作出了承诺。我们的承诺完美地反映在我们堪为例证的儿子之一，即国际法院法官阿卜杜勒·科罗马参与 1982 年达到高峰时通过该公约的进程。

塞拉利昂仍然珍视该公约缔约国会议与执行该公约有关的工作。但我们热忱希望，在缔约国会议上，与执行该公约有关的实质性问题将被列入议程。

塞拉利昂还强调必须充分执行关于以和平为目的的海洋科学研究和在国家主权和司法管辖方面的国际合作的各项规定，正如该公约第十三部分所规定的那样。

如果我不承认海洋事务和海洋法司在安尼达夫人及其有才干的工作班子的坚持不懈领导下所作的

杰出工作的话，我的发言就未免疏忽大意了，他们曾多次向我们提供博学和丰富的资料。

最后，《海洋法公约》欲得到实施，需要我们大家给予合作。所有国家充分遵守和执行该公约的所有规定符合全人类的利益。尽管已经完成了大量工作，但要达到按照所有标准均属可持续发展的程度，仍必须作出更多努力。《海洋法公约》是一项能够而且应该加以利用的文书，因为它为执行《21 世纪议程》第 17 章规定的行动计划提供了一个极为出色的法律框架。因此，我们期望，该公约在不远的将来将真正成为一份普遍加入的公约。

达卡尔先生（尼泊尔）（**以英语发言**）：《联合国海洋法公约》（海洋法公约）是一份记录着多边主义和国际海洋法领域历史的独特文书。该公约一直被视为旨在维护国际和平、安全和秩序方面发挥关键作用的海洋宪章，管辖着海洋法领域的许多方面。

1982 年 12 月 10 日的牙买加蒙特哥贝是一个历史性的时刻，当时，海洋法公约在国际社会为编纂和逐渐发展海洋领域的国际法作出长期努力之后终于开放供签署。本周庆祝海洋法公约开放共签署 20 周年是一项重要活动。

我国代表团谨对那些在第三次联合国海洋法会议 1973 年召开以来的十多年里为成功的谈判做出重要贡献的所有人表示真诚的谢意。在这一时刻应该对那些在复杂谈判过程中提供了智慧和富有想象力的领导的人表示敬意。

我国代表团赞同老挝人民民主共和国代表发展中内陆国家所作的发言。我国代表团还要感谢秘书长提交的载于文件 A/57/57 中的关于海洋和海洋法的全面报告。我国代表团注意到，第 81 至 83 段提到了发展中内陆国家出入海洋和过境自由的问题。

《海洋法公约》在其通过二十年之后共有 138 个缔约国，包括许多内陆和过境国。这有力地证明了该公约在一个相互依存的世界上所具有的日益重要性。尼泊尔愉快地注意到，大量进展是通过公约规定的海

洋法领域里的国际合作制度化取得的。该公约创立了三个机构，即国际海底管理局、国际海洋法法庭和大陆架界限委员会。它们目前正在开展业务。该公约缔约国会议也定期举行，并处理与执行该公约有关的广泛问题。不限成员名额的非正式协商进程也为会员国提供了一个机会，使它们能够按照海洋法公约提供的框架和《21 世纪议程》第 17 章的目标对海洋事务方面的发展进行年度审查。

尽管我们对这些成就感到满意，但我们必须记住，国际社会为实现来自海洋法公约各项规定的收益在全球、区域和国家各级有效执行该公约方面仍面临着严峻挑战。缺乏意识和知识，以及资源和能力有限在许多国家，尤其是发展中、内陆和欠发达的小国都阻碍着该公约的执行。这些国家在分享海洋资源方面的利益也没有得到充分考虑。在《海洋法公约》开放供签署 20 周年之际，国际社会应该集中全力解决这些关键问题，以便确保尽快实现内陆国家应该从世界海洋中获得的利益，同时尽可能减少业已产生问题的影响，尤其是在利用海洋潜力方面受到限制和海洋环境和资源退化方面的问题。

内陆发展中国家缺乏出入海洋的领土通道因距离遥远和与世界市场隔绝而变得更为严重，过境价格高得令它们却步，而且它们面临的风险也很高，这些因素严重制约着其社会经济发展的总体努力，对那些欠发达的发展中内陆国家来说，情况就更为严重。

《海洋法公约》第 125 条规定，内陆国拥有进出海洋的权利和利用一切运输手段通过过境国领土的过境自由。有必要采取各种措施，通过改进基础设施和解决过境运输系统的无形障碍来处理过境运输问题，加强双边和次区域协议以管理过境运输业务，在过境运输领域发展合营企业并加强机构和人力资源。

内陆和过境发展中国家与捐助国及国际金融和发展机构关于过境运输合作问题的国际部长级会议，将是进一步改进 1995 年的现行全球框架，为制定潜在政策措施以及执行面向行动的方案以发展有效的

过境运输系统领域提供动力的机会，我们对此抱有希望。

尼泊尔作为一个内陆国家和最不发达国家，不仅在联合国第三次海洋法会议上，而且在 1958 年举行的联合国会议上，始终积极参与发展有关海洋和海洋法问题的法律框架。现在是我们大家团结起来有效执行《海洋法公约》的时候了。

代理主席（以英语发言）：根据大会 2001 年 12 月 12 日第 56/91 号决议，我现在请国际水文学组织观察员发言。

巴尔博先生（国际水文学组织）（以英语发言）：作为国际水文局的局长，代表国际水文学组织 73 个成员国向大会发表讲话，并且参加《联合国海洋法公约》开放供签署二十周年纪念活动，对我来说是一种殊荣。我们赞赏摩纳哥政府作出的努力，这种努力导致国际水文学组织在去年被给予观察员地位，在阿尔贝一世亲王的鼓励下，摩纳哥自国际水文局于 1921 年建立以来，长期支持将该组织建设为一个政府间的咨询性技术组织，以该《公约》的术语来讲，就是建设成为一个主管国际机构。

甚至在其创立伊始，我们组织便支持将构成《联合国海洋法公约》的许多原则。尽管组建国际水文学组织就是为了使航海更加方便和更加安全，但我们的目标直接与履行拥有海洋权益的国家的众多其他要求 and 责任相关。国际水文学组织力求通过促进其成员国之间的合作，推动水文学和描述海洋学领域的科学工作，建立各国特别是发展中国家收集水文数据和提供导航和服务的能力，从而提高导航图和服务的质量并扩大其覆盖范围。国际水文学组织技术和政策委员会提供前瞻性的指导、标准化的数据格式、水道测量技术和产品。我们的十五个区域水文学委员会遍布全世界，为这个国际机构提供反应式协调、援助和区域重点。我们各成员国的水文学办事处代表着成千上万在发射船、舰只、飞机和航天飞机上工作的运用最新技术的技术人员和科学家。所收集的数据和为提高航海的安全性所提供的信息、产品和服务，正如在《海

洋法公约》中规定的那样，是有效且有效益地利用海洋的基本要素。

《海洋法公约》第十二部分涉及到保护海洋环境。该部分第 2 节规定：“各国在议定和制定符合本公约的国际规则、标准和建议的办法和程序时，应……直接或通过主管国际组织进行合作……”（**第 197 条**）

国际水文学组织为收集、处理、发布和显示水文学数据提供标准，并建议做法和程序。这些数据对于保护海洋环境至关重要，因为获得准确、最新和易懂的导航图，对于安全航行和防止出现海上事故非常重要。此外，现代水道测量收集充分的信息，为特殊区域和需要进行特殊环境监测和强制执行的敏感海域编制行动计划。不幸的是，当事故确实发生时，污染会扩散到海洋，水文学数据可以提供最重要的手段，利用污染流动模式可以预测污染物质的路径，在此基础上，应对小组可以制定其策略以控制紧急局势。

过去二十年来所出现的科学进步，是《海洋法公约》的作者所不可能预见到的。不过，这些作者在涉及进行海洋科学研究和发展及转让海洋技术的第十三和第十五部分，确实鼓励并灵活地考虑了这些进展。水文学本身也因精确定位、深海测量、数据处理和产品显示方面的革命性进步而获益匪浅。国际水文学组织深切地知道，这些进步必须要惠及所有国家——高度发达国家和在发展水道测量事业方面处于初级阶段的国家。国际水文学组织汇总了这些利益，提供了它们采取这些做法的明确理由，所以无论是成员还是非成员都可以明晰地说明全国水道测量事业的要求。我们的区域水文学委员会侧重于确保其区域内所有国家之间的合作和能力建设。例如，我们的东大西洋水文学委员会拥有一项积极的援助方案，访问西非国家以讨论建立水道测量事业的好处和要求，并且提供必要的援助以开始这一进程。在我们的中美洲和加勒比海水文学委员会也有一项类似的方案，它侧重于加强中美洲的水道测量能力。我们的 20 多个成员国，遵照国际水文学组织规定的指导原则，提供 30

多项水文学培训方案。只有拥有一支现代化的经过良好培训的国家水道测量队伍，船员才有可能接受必要的安全导航服务，各国认识到，精心绘制海图的海域可以促进充分和可持续的发展。

重要的是要注意到，随着《联合国海洋法公约》的通过，海上边界的划界发生了显著变化。基线的绘制主要是一种绘图的做法。由于领水和专属经济区都只是基于这种基线的直线测量，因此，一国只需要一份其陆地的全图即可确定其海洋边界。不过，第 76 条规定，如要声称对专属经济区以外的大陆架区域享有经济利益和负有管理责任，一国应该确定水深、大陆坡架和沉积岩厚度。这些都是水道测量，最好由水道测量专业人员按照国际水文学组织规定的精确标准测定。

国际水文学组织与国际海事组织和政府间海洋学委员会拥有密切的伙伴关系。国际水文学组织/政府间海洋学委员会世界大洋深度图项目促进了海洋绘图，为深度数据提供了核心资料数据库。明年是阿尔贝一世亲王建立政府间海洋学委员会 100 周年，将于 2003 年 4 月 14 日至 16 日在摩纳哥举行纪念仪式。国际水文学组织在其若干公约中确定的任务，与执行《海洋法公约》密切相关。例如，《国际海上人命安全公约》要求缔约国政府保持一种水道测量能力，以便满足安全航海的要求。《国际海上人命安全公约》的这项要求，强调了水文学对于我们安全和有效地利用海洋的至关重要意义。

国际水文学组织对于其在支持《海洋法公约》方面所发挥的积极作用感到自豪。我们欢迎这些有关加强航海安全，增加现代水道测量产品以及促进获取精确海图和信息的决议。国际水文学组织祝贺联合国和海洋事务和海洋法司所取得的成功，祝贺该《公约》通过 20 周年。

代理主席（以英语发言）：根据大会 1999 年 12 月 17 日第 54/195 号决议，我现在邀请国际自然及自然资源保护联盟观察员发言。

沃先生（国际自然及自然资源保护联盟）（以英语发言）：世界保护联盟（自然保护联盟）荣幸地在大会上就海洋事务和海洋法议题发言。我们长期以来一直确认《联合国海洋法公约》是养护和可持续利用海洋生物多样性和保护海洋环境的法律框架。它为加强海洋利用方面的国际合作和公平性以及改进办法以确保今世后代获益于共同拥有的资源，提供了一个牢固的基础。

自然保护联盟谨与其他发言者一道，赞扬海洋事务和海洋法司提交了内容广泛而且高质量的全面年度报告。该报告为促进开展有助于生态系统办法并经过协调的综合海洋行动，提供了重要的背景。自然保护联盟对海洋法方面的发展感到高兴，但是我们认为需要采取更多的行动来实施其中一些规定。

我们尤其注意到，以生态系统为基础的办法，例如对待大型海洋生态系统的办法，是管理海洋的一个重要工具；必须加强区域性办法来支持海洋法的实施；可持续渔业，尤其是制止非法、未报告和不受管制的捕鱼活动的努力，必须在海洋法基础上加以进一步发展；海洋保护区代表制度的建立是确保专属经济区和公海可持续性的一项重要内容。

我们鼓励各国达到《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》中确定的在 2010 年前对大洋和海洋实施生态系统办法的目标。十多年来，自然保护联盟一直与联合国机构和沿岸国开展协作，制定处理大型海洋生态系统的办法，通过积累知识和推广可维持生态系统货物和服务的生产潜力的管理做法，以实现减少污染、生境流失和过度捕捞的目标。

自然保护联盟依照生态系统办法，坚定支持以区域办法从事海洋评估和管理。我们谨强调，必须加强区域安排以促进综合的海洋、沿岸和流域管理；采取联合行动来处理共同问题；提供侧重于每个区域已确定的需要和优先事项、经妥善协调的国内和国际支持。当然，这些安排应该以协调和相互加强的方式，实施与海洋有关的区域和全球性公约。

对以科学为基础的办法提供支持是极其重要的。我们完全支持全球海洋评价及汇报进程，并欢迎各方肯定非政府组织在这项工作中开展的协作。必须指出，如果按设想的那样，在现有区域评价基础上进一步开展全球评价，那么就必须监测、数据收集、数据解读和汇报方面的安排中消除若干区域的严重缺陷。全球进程在支持、补充和综合较低水平的评价程序方面的责任必须得到清楚确定。

从事可持续渔业活动是降低物种损失方面的一个要素。自然保护联盟要提请注意，可持续发展问题世界首脑会议呼吁开展国际合作以及提供支持，以便在 2010 年之前大幅度降低目前的减损率。它还要提请注意该会议关于可持续渔业的指标。在许多方面，所确定的时限应该说是相当宽松的，应当争取尽早达到这些指标。

尤其是，我们敦促国际社会开展一致行动，在实施联合国粮食及农业组织关于制止非法、未报告和无管制捕捞活动的行动计划方面取得进展。这包括支持发展中沿海国实施和强制执行国家法律以及一个更全面、更有力的公海渔业管理制度；确保足够的知识；查出并追究那些无视国际标准和区域渔业管理机构所采取的措施的人，并将他们绳之以法。我们不能让负责任的捕鱼者由于非法、未报告和无管制的捕鱼行为而处于不利境地，从而损害现有的可持续渔业保障制度。

我们欢迎呼吁在 2012 年之前设立以完善的科学为基础、符合国际法而且有代表性的海洋保护区网络，这是自然保护联盟长期支持的一项目标。海洋保护区构成以生态系统为基础的管理办法的一个重要部分。自然保护联盟也欢迎强调迫切需要对付海山和其他水下地貌的海洋生物多样性所遇到的危险。

在这方面，我们谨提请注意 2000 年在约旦安曼举行的第二届世界养护大会上通过的自然保护联盟第 2.20 号决议，其中要求自然保护联盟总干事与联盟各成员、伙伴和多边机构合作，探索采取一系列适当的工具，包括设立公海保护区，以便在公海实施有

效保护、恢复和可持续利用生物多样性和生态系统进程。

为进一步实施这一决议，自然保护联盟及其世界保护区委员会一直在研究关于海洋保护区全球代表制度的构想。自然保护联盟及其伙伴发起了一个项目，在《联合国海洋法公约》基础上探索在国家管辖范围之外的地区设立保护区的可能性，下一个步骤是在 2003 年初举办科学家和法律专家的讲习班。我们期待着随时向国际社会通报这项行动的情况，并为协商进程中关于保护脆弱海洋生态系统的审议工作作出贡献。

自然保护联盟欢迎大会重申可持续发展问题世界首脑会议所作的承诺，即维持重要但很脆弱海洋地区，包括国家管辖范围以内和以外海洋地区的生产力和生物多样性。我们敦促各国开展协作，为确定和尊重这些保护区建立科学基础，并确保适当协调国家、区域和全球行动。

最后，关于机构间协调与合作的问题，自然保护联盟要鼓励适当与非政府实体开展协作。这将落实新的协作精神，加强问责制。新的机制将需要与加强后的区域安排建立密切联系，以使它能对每个区域的关键作出回应。

代理主席（以英语发言）：根据大会 1996 年 12 月 24 日第 51/6 号决议，我请国际海底管理局观察员发言。

奥杜通先生（国际海底管理局）（以英语发言）：我谨表示，国际海底管理局赞赏各代表团表示支持管理局的工作。我还要表示赞赏大会面前的决议草案 A/57/L.48/Rev.1 中若干次提到了海底管理局，尤其是其中的第五和第六部分，大会在其中满意地到理事会首次审查了承包者向管理局提交的多金属结核勘探的年度报告，以及对多金属硫化物和富钴结壳探矿和勘探规章有关问题的初步讨论。

我尤其高兴地看到大会重申管理局必须拟定规则、规章和程序，以确保切实保护海洋环境免遭国际

海底区域活动的可能影响。对管理局这方面工作的强调是值得欢迎的，而且是与海底管理局工作的主要重点领域之一相一致的，这就是：收集资料以及建立和发展科技资料数据库，以便对深海环境有一个更好的了解。法律和技术委员会以及海底管理局所办讲习班中进行的讨论都突出显示科学家和研究人员需要按照国际标准，收集和交换数据和资料，而且就管理局而言，需要将现有数据与不同来源的资料相比照，并对它们进行评价、从中得出结论。

正如我们在今年早些时候举行的缔约国会议上所提到的那样，海底管理局的另一个主要重点领域是促进和鼓励从事区域内部的海洋科学研究，并协调和传播此种研究的结果。海底管理局已经确立了自己的角色，那就是充当一个论坛，以便通过其科学和技术讲习班来开展区域内部海洋科学研究的合作与协调。它继续通过制定与主要机构的联合研究方案，在此基础上继续努力。目前已确定四个初步研究领域：生物多样性、物种数目和结核区内基因流动率、深海动物对掩埋物的敏感度及其对干扰的反应、开采作业对矿址上方海洋层的影响，以及深海生态系统的自然不定性。研究工作将通过来自常设机构和承包者的国际科学家小组的协调努力来开展。收集样本的第一次研究考察将于 2003 年 2 月开始。

然而，必须发展更好和更透明的机制，以确保按照该公约第 143 条所载的广泛原则公平分享该区域海洋科学研究的好处。在这方面，管理局将变得有必要更详细地考虑如何按照公约的要求最好地协调和普及海洋科学研究的成果。

决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1 执行部分第 17 段提到立即支付应付给管理局和法庭的款项。我谨借此机会敦促还没有这样做的会员国全额和及时地向管理局行政预算支付其摊款。然而，我高兴地指出，对管理局大会和本大会先前所提出要求的回应一直是鼓舞人心的，而且大多数会员国已经及时地履行其义务。我要高兴地告诉大会，今年 9 月，作为管理局的临时成员的美国全额支付了其拖欠的款项。

然而，光是支付应缴的款项并不足以确保管理局的适当运作。应当承认，如果没有各缔约国或成员的支持或参与，该公约之下所建立的机构就不能适当地运作。以国际海底管理局为例，令人遗憾的是，缺乏这种参与。在过去的几届会议，管理局一直不能在其大会的会议上获得法定数目。这威胁了管理局作出重要决定的能力。令人遗憾的是，在大会今年的届会上，由于出席国家不多，关于管理局未来方向的一次一般性辩论并没有受益于广泛的参与。

今年，我们纪念该公约通过及开放供签署二十周年。正如决议草案所恰当回顾的那样，该公约提供了所有海洋活动必须据以展开的法律构架。虽然该公约提供了国际海洋法急需的明确性和稳定性，但必须承认，在执行其某些规定方面继续存在着实际的问题。总是有一些必须在该公约构架中取得进一步进展的方面。这方面目前一些最紧迫的问题关系到运输和渔业，大会面前的各项决议草案中都注意到这些问题。

我注意到决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1 第 60 段，它赞同持续展开非正式进程。这是明确承认：该进程不仅必要，而且也实现了其为讨论目前与海洋法有关的问题提供一个论坛的目标。重要的是，它已经成功地成为一个多学科的讨论论坛，并对全球一级协调海洋问题的必要性作出回应。在这方面，非常鼓舞人心的是，我们有来自与海洋问题有关的国际机构和机关的出色参与。我希望，我们能够再次审查程序，以确保实现这样的目标：鼓励这种参与以及特定领域主管机构代表和各国代表之间的互动。

代理主席（以英语发言）：我谨感谢国际海底管理局观察员发言的简短。

我们听取了关于议程项目 25 及其分项目 (a) 至 (c) 辩论的最后一位发言者的发言。

我们现在将着手审议决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1、A/57/L. 49 和 A/57/L. 50。

我现在请秘书处代表发言。

博伊文女士（以英语发言）：根据决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1 执行部分第 60 段的内容，大会：

“重申对《公约》执行情况和海洋事务与海洋法其他发展进行年度审查与评价的决定，欢迎海洋与海洋法问题不限成员名额非正式协商进程（“协商进程”）过去三年来的工作，注意到协商进程有助于加强大会关于海洋与海洋法的年度辩论，并决定按照大会第 54/33 号决议在今后三年维持协商进程，到第六十届会议再次审查其效力和作用”。

同样，根据同一决议草案执行部分第 61 段的内容，大会：

“请秘书长于 2003 年 6 月 2 日至 6 日在纽约召开协商进程会议，为会议工作提供所需设施，并安排秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司在秘书处其他有关单位，包括经济及社会事务部可持续发展司的适当合作下提供支助”。

根据上述请求，协商进程将于 2003 年 6 月 2 日至 6 日举行总共 10 次会议，提供所有六种语言的口译。文件制作要求是会前 100 页、会议期间 75 页、会后 50 页，以所有六种语言印发。协商进程将在大会第五十八届和第五十九届会议期间继续其工作，日期将在实质性秘书处和大会及会议管理部之间协商之后确定，视可获得的会议服务而定。

2003 年 6 月 2 日至 6 日五天会议所需要会议服务的总费用估计是 374 084 美元。

至于 2003 年的会议，本组织能力将需要临时援助资源补充的程度只能根据 2002-2003 两年期的会议日程来确定。然而，要在 2002-2003 两年期方案概算有关会议服务的章节之下提供服务，不仅是针对在预算准备时所安排的会议，而且也针对后来核准的会议，只要会议的数量和分布符合过去几年会议的模式。

因此，如果大会通过该决议草案，将不需要额外的拨款。2004 年和 2005 年的会议服务需求将在拟定 2004-2005 两年期方案概算的过程中包括在内。

代理主席（以英语发言）：我感谢秘书处的代表。

我现在请希望在对决议草案采取行动之前作解释立场发言的那些代表发言。我谨提醒各代表团，解释投票的发言限于 10 分钟，并且应由各代表团在自己的座位上发言。

我现在请土耳其代表发言。

乌伊库尔先生（土耳其）（以英语发言）：关于摆在我们面前的有关议程项目 25，即海洋与海洋法的三项决议草案，土耳其将对文件 A/57/L. 48/Rev. 1 所载的题为“海洋和海洋法”的决议草案投反对票。我国代表团投反对票的理由是，《联合国海洋法公约》所载的某些内容——使土耳其不能批准该公约的内容——再次保留在今年的决议草案中。

土耳其支持国际上努力建立一个基于公平原则、而且能够为各国所接受的海洋制度。然而，该公约并没有对特殊的地理情况作出充分的规定，因而不能够在冲突的利益之间建立一种可接受的平衡。此外，《公约》没有作出关于就具体条款提出保留意见的任何规定。尽管我们同意《公约》的主旨及其大部分规定，但由于这些严重的缺陷，我们不能成为公约缔约国。有鉴于此，我们不能支持该决议草案，因为该草案要求各国成为《海洋法公约》缔约国，并且使其国家立法与公约规定一致。

关于题为“执行 1982 年 12 月 10 日《联合国海洋法公约》有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的规定的协定”的决议草案，我国代表团愿重申其我刚才详细阐述的对《海洋法公约》的立场。出于上述原因，我们不能同意在该决议草案中对《公约》的某些提法，特别是第 3 段，因为该段要求各国成为《公约》缔约国。在这方面，土耳其不参加关于这一段的协商一致意见。

普利多女士（委内瑞拉）（以西班牙语发言）：委内瑞拉代表团一向支持旨在促进海洋和海洋法方面的国际合作和协调的国际努力。

然而，尽管《联合国海洋法公约》开放供签署以来 20 年过去了，但委内瑞拉不能成为该文书缔约国的原因仍然存在。因此，我们愿指出，我国代表团对在议程项目 25(a) 下提交大会审议的关于《公约》的决议草案 (A/57/L. 48/Rev. 1) 有异议。委内瑞拉不是该文书缔约国，因此，没有被明确接受的该文书的规定对委内瑞拉来说既不是可接受的也不是不可接受的。出于这些原因，我们将在对这一项目的表决中弃权。

赤松先生 (日本) (以英语发言)：在对摆在我們面前的三项决议草案表决之前，日本代表团要解释其立场。

首先，我要讨论题为“执行 1982 年 12 月 10 日《联合国海洋法公约》有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的规定的协定”的决议草案 A/57/L. 50。

作为一个负责任的捕鱼国，日本致力于自行地、以及与其他国家或有关实体合作下认真地努力养护和可持续地利用海洋生物资源，包括跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群。

然而，关于《联合国鱼类种群协定》，正如日本多次声明的那样，日本在西、中太平洋面临与《有关养护和管理高度洄游鱼类种群协定》有关的某些问题。这些问题迄今为止没有通过筹备进程得到解决。尽管日本希望这些问题将在不远的未来得到解决，但日本现在不能成为《联合国鱼类种群协定》签署国。令人遗憾的是，尽管我们积极参加了起草进程，但这一最后决议草案没有适当地反映象日本这样一个国家的立场。日本尽管至今为止不是该《协定》签署国，但充分参与处理养护、管理和可持续利用跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群问题的的工作。

出于这些考虑，日本将不参加协商一致地通过决议草案 A/57/L. 50。然而，日本不反对通过该草案。

让我谈一谈题为“大型中上层流网捕鱼、在国家管辖区内和公海上未经许可捕鱼/非法、未报告和无

管制捕鱼、副渔获物和抛弃物及其他发展”的决议草案 A/57/L. 49。

非法、未报告和无管制的捕捞活动是一个严重问题。日本认为这种做法是对养护和可持续利用海洋生物资源的威胁，并且一直优先地处理这一问题。

大会将通过的该决议草案涉及渔业今天面临的广泛的重要问题，包括：取缔非法、未报告和无管制捕捞活动，船旗国加强对渔船的控制，执行联合国粮食和农业组织（粮农组织）国际行动计划，以及在养护和管理海洋生物资源中考虑生态系统。

根据日本关于《联合国鱼类种群协定》的立场，我们必须说，我们进行的密集谈判所产生的最后决议草案并不完全反映日本的立场。然而，由于该决议草案涉及一些重要的挑战，并且由于日本在某种程度上能够同意该草案，日本决定赞同协商一致地通过。

请允许我谈一谈题为“海洋和海洋法”的第 A/57/L. 48/Rev. 1 号决议。

日本政府要向如此艰苦地努力以合作方式通过谈判拟定该文本的所有代表团表示深切感谢。

然而，鉴于该决议草案提到《联合国鱼类种群协定》——我早些时候讨论过的一个问题——日本觉得难于加入成为一个共同提案国。然而，日本承认，通过这样一种关于海洋和海洋法的全面的、前瞻性的决议草案，适合于纪念《联合国海洋法公约》开放供签署 20 周年这一特别场合。

此外，日本保证遵守和进一步发展《联合国海洋法公约》，因为该公约有助于建立所有海洋事务法律秩序，从而促进和平利用海洋的原则。因此，鉴于决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1 在整个海洋事务领域的重大贡献，日本决定对该草案投赞成票。

最后，日本欢迎提及泄油事故的新执行部分第 48 段。我要强调，正如日本自己最近在其沿海地区经历两艘货船搁浅事故一样，日本对海船事故引起的泄油所造成的环境以及社会经济损害表示关切。

代理主席（以英语发言）：我们听取了最后一位发言者在表决前解释投票。

大会现在就决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1、A/57/L. 49 和 A/57/L. 50 作出决定。

我们首先审议题为“海洋和海洋法”的决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1。

在就决议草案采取行动之前，我谨宣布在介绍草案后，下列国家已成为决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1 的提案国：多米尼克、格林纳达、洪都拉斯、罗马尼亚、南非、苏里南和特立尼达和多巴哥。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、玻利维亚、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、摩洛哥、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、沙特阿

拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、越南、南斯拉夫、赞比亚

反对：

土耳其

弃权：

哥伦比亚、委内瑞拉

决议草案 A/57/L. 48/Rev. 1 以 132 赞成、1 票反对及 2 票弃权而获得通过（第 A/57/141 号决议）。

代理主席（以英语发言）：我们下面处理题为“大型中上层流网捕鱼、在国家管辖区内和公海上未经许可捕鱼/非法、未报告和无管制捕鱼、副渔获物和抛弃物及其他发展”的决议草案 A/57/L. 49。

在就决议草案采取行动之前，我谨宣布自决议介绍以后，下列国家已成为决议草案 A/57/L. 49 的提案国：巴巴多斯、伯利兹、几内亚、马达加斯加和南非。

我是否可认为大会决定通过决议草案 A/57/L. 49？

决议草案 A/57/L. 49 获得通过（第 57/142 号决议）。

代理主席（以英语发言）：我们下面处理题为“执行 1982 年 12 月 10 日联合国海洋法公约有关养护和管理跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群的规定的协定”的决议草案 A/57/L. 50。

在就决议草案采取行动之前，我谨宣布自决议介绍以后，下列国家已成为决议草案 A/57/L. 50 的提案国：巴巴多斯、几内亚、马达加斯加和南非。

我是否可认为大会决定通过决议草案 A/57/L. 50？

决议草案 A/57/L.50 获得通过(第 57/143 号决议)。

代理主席 (以英语发言): 我是否可认为大会愿意结束其对议程项目 25 及其(a)至(c)分项的审议?

就这样决定。

工作安排

代理主席 (以英语发言): 我宣布有关涉及题为“大会工作的振兴”的议程项目 53 的非正式协商的事情, 该协商定于 2002 年 12 月 16 日举行。

按照 2002 年 12 月 4 日大会主席给常驻代表们的信中表示的那样, 我谨通知大会非正式协商被推迟至明年一月初。

在休会之前, 我宣布将于 2002 年 12 月 16 日星期一上午举行大会的下一一次全体会议, 以就准备好的全体会议的各项决议草案采取行动。

下午 1 时 30 分散会